

**ZA4893**

**Flash Eurobarometer 212**  
**(Attitudes towards the planned EU pilot project**  
**"Erasmus for Young Entrepreneurs" –**  
**Trainers and counsellors of start-up organisations)**

**Country Specific Questionnaire**  
**Austria**

# **Eurobarometer survey on the planned pilot project “Erasmus for young entrepreneurs”**

## **Questionnaire 3: Trainers of start-up support organisations**

### **Questionnaire**

#### **Introduction**

Die Kommission gab im Jahr 2006 eine Mitteilung heraus über die “Umsetzung des Lissabon-Programms der Gemeinschaft: Förderung des Unternehmergeistes durch Unterricht und Bildung (KOM (2006) 33 vom 13.2.2006)”, die den positiven Zusammenhang zwischen Bildung und Schulung, Unternehmertum und wirtschaftlichem Wachstum betont. Im Oktober 2006 verabschiedeten die Kommission, die Mitgliedsstaaten und zahlreiche Interessenvertreter aus Wirtschaft und Bildungswesen die “Oslo-Agenda zur Vermittlung unternehmerischen Denkens und Handelns im Bildungswesen in Europa”, in der viele Vorschläge gemacht werden, um Fortschritte in diesem Bereich zu erzielen. Das Europäische Parlament forderte die Kommission schließlich auf, Vorschläge zur Förderung der Mobilität junger Unternehmer auszuarbeiten.

Auf dieser Grundlage begann die Kommission mit der Entwicklung des potenziellen Pilotprojekts “Erasmus für Jungunternehmer”. Zweck dieser Eurobarometer-Umfrage ist es, die Bedürfnisse und Vorstellungen derjenigen herauszufinden, die potenzielle Kandidaten des geplanten Pilotprojekts schulen. Die Kommission möchte eine Machbarkeitsstudie zur Umsetzung des geplanten Pilotprojekts im zweiten Halbjahr 2007 starten. Die Ergebnisse dieser Umfrage sind wichtig und werden vor Einführung des zukünftigen Projekts berücksichtigt.

TA. Informationen zu den Umfrageteilnehmern

TA1. Geschlecht  
(NICHT FRAGEN - ENTSPRECHEND MARKIEREN)

Männlich.....1  
Weiblich.....2

TA2. Wie alt sind Sie bitte?

[ ][ ] Jahre alt  
[00] [VERWEIGERT/KEINE ANTWORT]

TA5 Würden Sie hinsichtlich Ihrer derzeitigen Beschäftigung sagen, Sie sind:

- Selbständig ..... 1  
- Abhängig beschäftigt ..... 2  
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

TA6 Wie viele Stunden pro Woche unterrichtenn/ betreuen Sie (angehende) Unternehmer durchschnittlich?

- 1-2 Stunden ..... 1  
- 3-5 Stunden ..... 2  
- 5-8 Stunden ..... 3  
- 9-12 Stunden ..... 4  
- 12-15 Stunden ..... 5  
- Mehr als 15 Stunden..... 6  
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

TB.

Information zu Meinungen und Ideen zum geplanten Pilotprojekt "Erasmus für Jungunternehmer"

TB1. Es wird darüber nachgedacht, ein EU-Programm für junge angehende Unternehmer einzuführen, die eine bestimmte Zeit in einem anderen Land verbringen möchten, um von anderen Unternehmern zu lernen, sich mit ihnen auszutauschen und nach potenziellen Partnern zu suchen.

Wie nützlich, wäre wohl die Teilnahme an einem solchen Programm für Ihre Kunden / Studenten, wenn die Kosten zumindest teilweise getragen werden würden?

[VORLESEN – NUR EINE ANTWORT]

- Sehr nützlich ..... 1 GO TO B3
- Eher nützlich ..... 2 GO TO B3
- Eher nicht nützlich ..... 3
- Überhaupt nicht nützlich ..... 4
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

[IF B1=3,4 or 9]

TB2. Wie wichtig sind die folgenden Gründe für Ihre Klienten/Studenten, warum Sie keine Zeit im Ausland verbringen würden, um von anderen Unternehmern zu lernen und Erfahrungen auszutauschen? Könnten Sie mir zu jedem der folgenden Gründe sagen, ob sie sehr wichtig, eher wichtig, eher unwichtig oder überhaupt nicht wichtig sind.

[VORLESEN – EINE ANTWORT PRO ZEILE]

- Sehr wichtig ..... 1
- Eher wichtig ..... 2
- Eher unwichtig ..... 3
- Überhaupt nicht wichtig ..... 4
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

- A. Keine Zeit ..... 1 2 3 4 9
- B. Kein Vorteil für das Unternehmen ..... 1 2 3 4 9
- C. Zu teuer ..... 1 2 3 4 9
- D. Zu sensibel (hinsichtlich Geschäftsideen und Wettbewerb) ..... 1 2 3 4 9
- E. Kein Interesse an Auslandsaufenthalt ..... 1 2 3 4 9
- F. Fehlen der erforderlichen Sprachkenntnisse ..... 1 2 3 4 9
- G. Sonstige persönliche Gründe ..... 1 2 3 4 9

[AN ALLE]

TB3. Was wäre Ihrer Ansicht nach für Ihre Kunden/Studenten eher nützlich: von einem jungen Unternehmer, der vor kurzem ein Unternehmen gegründet hat, zu lernen und sich mit ihm auszutauschen ODER von einem älteren und erfahreneren Unternehmer zu lernen und sich mit ihm auszutauschen?

[VORLESEN – NUR EINE ANTWORT]

- Junger Unternehmer ..... 1
- Älterer und erfahrenerer Unternehmer ..... 2
- [Beides wäre schön] ..... 3
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

[AN ALLE]

**TB4\_1. Sollte ein solches Programm auf junge angehende Unternehmer beschränkt oder auch für andere Zielgruppen offen sein?**

[VORLESEN – EINE ANTWORT MÖGLICH]

- Beschränkt auf junge angehende Unternehmer ..... 1 GO TO B5\_1
- Offen für andere Zielgruppen ..... 2 GO TO B4\_2
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9 GO TO B4\_2

**TB4\_2. Für welche anderen Zielgruppen?**

[VORLESEN – NUR EINE ANTWORT]

- Genannt ..... 1
  - Nicht genannt ..... 2
  - [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9
- 
- A. Junge Unternehmer ..... 1 2 9
  - B. Jeden Unternehmer ..... 1 2 9
  - C. Auszubildende ..... 1 2 9
  - D. Studenten ..... 1 2 9
  - E. Sonstige Zielgruppen ..... 1 2 9

[AN ALLE]

**TB5\_1. Welche Altersspanne sollte für die Zielgruppe gelten?**

**Könnten Sie mir zunächst die untere Altersgrenze für die Zielgruppe nennen?**

- untere Grenze: [ ][ ] Jahre
- [Weiß nicht/Keine Angabe]

**TB5\_2. Und was wäre die obere Altersgrenze für die Zielgruppe?**

- obere Grenze: [ ][ ] Jahre
- [Weiß nicht/Keine Angabe]

**TB6. Aus welchen Branchen / Wirtschaftssektoren sollten die Personen, die ins Ausland gehen, und die Gastgeberunternehmer kommen:**

[VORLESEN – NUR EINE ANTWORT]

- Aus derselben Branche / demselben Wirtschaftssektor ..... 1
- Aus verschiedenen Branchen / Wirtschaftssektoren? ..... 2
- [Ist egal] ..... 3
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

**TB7. Welche Größe sollte das Unternehmen möglichst haben, das Ihre Kunden / Studenten besuchen? Z.B. wie viele Mitarbeiter sollte es haben?**

[VORLESEN – NUR EINE ANTWORT]

- Ca. 2 bis 5 ..... 1
- Ca. 5 bis 10 ..... 2
- Ca. 10 bis 20 ..... 3
- Ca. 20 bis 50 ..... 4
- Mehr als 50 ..... 5
- [Ist egal] ..... 6
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

**TB8. Stimmen Sie den folgenden Hauptzielen eines solchen EU-Programms voll und ganz zu, zu, nicht zu oder überhaupt nicht zu:**

[VORLESEN – EINE ANTWORT PRO ZEILE]

- Ich stimme voll und ganz zu ..... 1
- Ich stimme zu ..... 2
- Ich stimme nicht zu ..... 3
- Ich stimme überhaupt nicht zu ..... 4
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

- A. Von den Erfahrungen eines Unternehmers lernen, der ein Unternehmen in derselben oder einer ähnlichen Branche des geplanten Unternehmens führt ..... 1 2 3 4 9
- B. Grenzüberschreitend nach möglichen Geschäftspartnern für das geplante Geschäftsprojekt suchen und ein Netzwerk aufbauen ..... 1 2 3 4 9
- C. Nach Märkten für Produkte / Dienstleistungen suchen ..... 1 2 3 4 9
- D. Etwas über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld eines anderen Landes erfahren ..... 1 2 3 4 9
- E. Zu erfahren, wie man erfolgreich ein Unternehmen in einem anderen europäischen Land führt ..... 1 2 3 4 9
- F. Fähigkeiten aneignen, die für die Entwicklung von neuen Produkten und

Dienstleistungen für das eigene Geschäft förderlich sind .....	1 2 3 4 9
G. Schulung hinsichtlich einer erfolgreichen Geschäftsführung erhalten.....	1 2 3 4 9
H. Die kulturelle Perspektive erweitern.....	1 2 3 4 9
I. Sprachfähigkeiten verbessern .....	1 2 3 4 9

**TB9. Wenn Sie Lernen als eines der Hauptziele eines solchen EU-Programmes ansehen, wie nützlich wäre es für Ihre Kunden/Studenten Ihrer, sie hinsichtlich der folgenden Themen zu unterrichten? Sehr nützlich, eher nützlich, eher nicht nützlich oder überhaupt nicht nützlich?**

[VORLESEN – EINE ANTWORT PRO ZEILE]

- Sehr nützlich .....	1
- Eher nützlich .....	2
- Eher nicht nützlich .....	3
- Überhaupt nicht nützlich .....	4
- [Weiß nicht/Keine Angabe] .....	9

A. Binnenmarkt und EU-Recht .....	1 2 3 4 9
B. Wachstum und Internationalisierung von Unternehmen.....	1 2 3 4 9
C. den lokalen Markt und das wirtschaftliche Umfeld im Gastgeberland.....	1 2 3 4 9
D. spezielle Fertigkeiten und Know-how des Gastgeberunternehmens .....	1 2 3 4 9
E. die Sprache.....	1 2 3 4 9
F. Sonstiges .....	1 2 3 4 9

**TB10. Wie lange könnten Ihre Kunden / Studenten idealerweise im Ausland bleiben? Bitte nennen Sie mir die Anzahl von Monaten.**

[LISTE MIT PRECODES]

- Weniger als einen Monat .....	1
- Ca. 1 Monat .....	2
- Ca. 2 Monate .....	3
- Ca. 3 Monate .....	4
- Ca. 4 Monate .....	5
- Ca. 5 Monate .....	6
- Ca. 6 Monate .....	7
- Mehr als 6 Monate .....	8
- [Weiß nicht/Keine Angabe].....	9

**TB11. Welche bei den Auslandsaufenthalten anfallenden Kosten sollten vom geplanten EU-Programm gedeckt werden?**

[VORLESEN – EINE ANTWORT PRO ZEILE]

- Genannt ..... 1
- Nicht genannt..... 2
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

- A. Kosten im Zuge der Vorbereitung (Sprachkurse, Schulungen) ..... 1 2 9
- B. Reisekosten ..... 1 2 9
- C. Tägliche Ausgaben (Verpflegung, Unterkunft) ..... 1 2 9
- D. Vergütung für den Gastgeberunternehmer ..... 1 2 9

**TB12. Stimmen Sie den folgenden Aussagen über die Wirkung eines solchen Programms voll und ganz zu, zu, nicht zu oder überhaupt nicht zu? Der Aufenthalt in einem ausländischen Unternehmen ...**

[VORLESEN – EINE ANTWORT PRO ZEILE]

- Ich stimme voll und ganz zu..... 1
- Ich stimme zu..... 2
- Ich stimme nicht zu ..... 3
- Ich stimme überhaupt nicht zu ..... 4
- [Weiß nicht/Keine Angabe] ..... 9

- A. erleichtert es einem/r jungen angehenden Unternehmer/in, sein/ihr Unternehmen zu gründen ..... 1 2 3 4 9
- B. erhöht die Erfolgchancen eines Unternehmens ..... 1 2 3 4 9
- C. erweitert das Wissen und das interkulturelle Verständnis ..... 1 2 3 4 9
- D. hat keinen Einfluss auf die Gründung eines neuen Unternehmens ..... 1 2 3 4 9

**TB13. Haben Sie andere Ansichten oder Vorschläge zum geplanten Pilotprogramm zur Förderung junger angehender Unternehmer? (max. 4000 Zeichen)**